

Liquids to Value

Antriebe / *Actuators*

Antriebe für ECOVENT® Ventile
Actuators for ECOVENT® Valves

Stapelzylinder / *Booster Cylinder*

Separater Liftantrieb / *Separate Lifting Actuator*

Zweistufenzylinder / *Two-position stop*

Dämpfungszyylinder / *Damping cylinder*

Luft/Luft-Antrieb / *Airlair actuator*

Regelkegel / *Control Cone*

Handantrieb / *Manual actuator*

Nothandantrieb / *Manual emergency actuator*

Transporteinrichtung / *Transportation means*

Hubbegrenzung / *Limit stop*

Spülschloss / *Sterile lock*

Leckschutz / *Leakage connector*

Doppelwandige Ventilgehäuse
Jacketed valve housings

Antriebsauswahl für Ventile, Typ N, U, D, K, W, X, Y, C
Actuator selection for Valves, Typ N, U, D, K, W, X, Y, C

Antriebsauswahl für Doppelsitzventile, Typ R
Actuator selection for Mixproof Valves, Type R

Antriebsauswahl für Doppelsitzventile, Typ B
Actuator selection for Mixproof Valves, Type B

Antriebsauswahl für Ventile mit getrenntem
Liftantrieb für Typ D_L
*Actuator selection for Valves with Lifting Actuator
for type D_L*

Antriebsauswahl für Ventile mit getrenntem
Liftantrieb für Typ R_L
*Actuator selection for Valves with Lifting Actuator
for type R_L*

Antriebsauswahl für Ventile mit getrenntem
Liftantrieb für Typ B_L
*Actuator selection for Valves with Lifting Actuator
for type B_L*

Antriebsauswahl für Ventile mit getrenntem
Liftantrieb für Typ Y_L
*Actuator selection for Valves with Lifting Actuator
for type Y_L*

Antriebe Typ T und Type L
Actuators Type T and Type L

Antriebsauswahl für ECOVENT® Ventile
Actuator selection for ECOVENT® Valves

Antriebe für STERICOM® Longlife Ventile
Actuators for STERICOM® Longlife Valves

Abgestufte Gehäusekombinationen
Mix-matched housing combinations



Antriebe Actuators

VARIVENT® Antriebe verfügen über eine interne Luftführung. Die Luft wird über die Kolbenstange unter die Kolbenfläche geleitet. Es bedarf keiner außenliegenden Luftversorgung vom Anschlusskopf zum Antrieb. Der Antrieb ist sowohl für Einsitz- als auch für Doppelsitzventile einsetzbar. Dieses Antriebskonzept lässt es zu, dass durch einfaches Umdrehen des Antriebs die Ruhelage des Ventils von federschließend auf federöffnend umgebaut werden kann (Ausnahme DN 125, DN 150 und 6" IPS).

ECOVENT® Antriebe verfügen über die Wahlmöglichkeit, eine interne Luftführung zu realisieren oder den Antrieb über einen außenliegenden Luftschlauch zu versorgen.

Der Antrieb lässt außerdem wie der VARIVENT® Z-Antrieb eine Luftbeaufschlagung des Federraumes zu, um so die Schließkraft zu erhöhen.

VARIVENT® Antriebe Typ Z verfügen grundsätzlich über die gleiche Funktionsweise wie Standard VARIVENT® Antriebe. VARIVENT® Antriebe Typ Z bieten sich für Einsatzfälle an, in welchen der Federraum des Antriebs mit Druckluft beaufschlagt werden soll, um die Zuhaltekraft zu erhöhen. Zur Realisierung dieser Funktionsweise bietet sich die Nutzung des NOT-Elements im T.VIS® an.

VARIVENT® Actuators have an internal pneumatic system. Air is led via the piston rod under the piston surface area. External air supply from the control module to the actuator is not necessary. The actuator may be used for both single seat and double seat valves. The actuator concept allows for changing the non-actuated position of the valve from spring-to-close to spring-to-open and vice-versa by simply reversing the actuator (exception DN 125, DN 150 and 6" IPS).

On ECOVENT® Actuators the actuating function may be realised on choice either by an internal pneumatic system or by supplying control air to the actuator via an external air hose. The same as for the VARIVENT® Actuator, type Z, this actuator also allows for a pressurisation of the spring chamber for increasing the closing force.

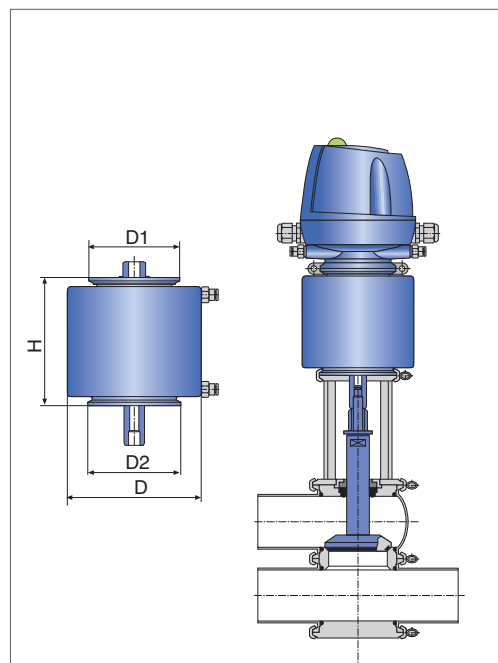
VARIVENT® Actuators type Z generally have the same function as standard VARIVENT® actuators.

VARIVENT® actuators type Z are ideal for applications where compressed air is to be supplied to the actuator spring chamber in order to increase the closing force. This function can be implemented by means of the NOT element in the T.VIS®.

VARIVENT® Antriebe / VARIVENT® Actuators

Maßtabelle / Dimensions

Typ Type	H	D	D1	D2	Kolben Ø Piston Ø (mm)	Hub Stroke (mm)
AA	95	98	97	97	80	22
BA	130	110	97	97	100	30
BB	130	110	97	97	100	30
BD	130	110	97	97	100	30
CA	130	135	97	97	125	30
CB	130	135	97	97	125	30
CD	130	135	97	97	125	30
CF	130	135	97	97	125	30
DB	160	170	97	97	160	30
DD	160	170	97	97	160	30
DF	160	170	97	97	160	30
DG	160	170	97	97	160	30
DH	160	170	97	97	160	30
ED	160	210	97	97	200	30
EF	160	210	97	97	200	30
EG	160	210	97	97	200	30
EH	160	210	97	97	200	30
BD5	140	110	97	97	100	40
DD5	170	170	97	97	160	40
DF5	170	170	97	97	160	40
DG5	170	170	97	97	160	40
EF5	170	210	97	97	200	40
EG5	170	210	97	97	200	40
EH5	170	210	97	97	200	40
DF6	200	170	97	142	160	60
EF6	246	210	97	97	200	60
EG6	246	210	97	142	200	60
EH6	246	210	97	142	200	60
EK6	246	210	97	142	200	60
SG6	246	260	97	142	250	60
SH6	246	260	97	142	250	60
SK6	246	260	97	142	250	60
SM6	246	260	97	142	250	60
SN6	246	260	97	142	250	60



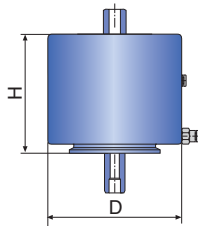
federöffnend/luftschlieBend
federschlieBend/ luftöffnend
Antriebsauswahl siehe Blatt 2 – 3

Spring to open – air to close
Spring to close – air to open
For actuator selection see page 2 – 3

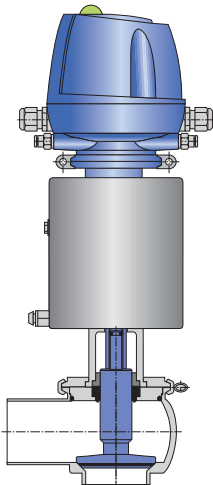
Antriebe für ECOVENT® Ventile Actuators for ECOVENT® Valves

ECOVENT® Antriebe / ECOVENT® actuators

Maßtabelle / Dimensions

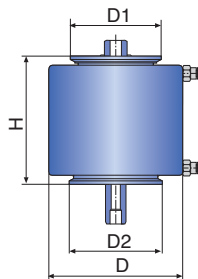


Typ Type	H	D	Kolben Ø Piston Ø (mm)	Hub Stroke (mm)
EAA	95	85	80	16
EBA	123	104	100	28
EBB	123	104	100	28
ECA	123	129	125	28
ECB	123	129	125	28
ECD	123	129	125	28
EDB	123	169	160	28
EDD	123	169	160	28
EDF	123	169	160	28



VARIVENT®-Antriebe Typ Z / VARIVENT® actuators type Z

Maßtabelle / Dimensions



Typ Type	H	D	D1	D2	Kolben Ø Piston Ø (mm)	Hub Stroke (mm)
ZBB	130	110	97	97	100	30
ZCB	130	135	97	97	125	30
ZCD	130	135	97	97	125	30
ZDD	160	170	97	97	160	30
ZDF	160	170	97	97	160	30
ZDG	160	170	97	97	160	30
ZDH	160	170	97	97	160	30
ZEG	160	210	97	97	200	30
ZEF	160	210	97	97	200	30
ZEH	160	210	97	97	200	30
ZEK6Z	246	210	97	142	200	60
ZSH6Z	246	260	97	142	250	60
ZSK6Z	246	260	97	142	250	60
ZSN6Z	246	260	97	142	250	60

Antriebe und Zubehör Actuators and Accessories

Stapelzylinder

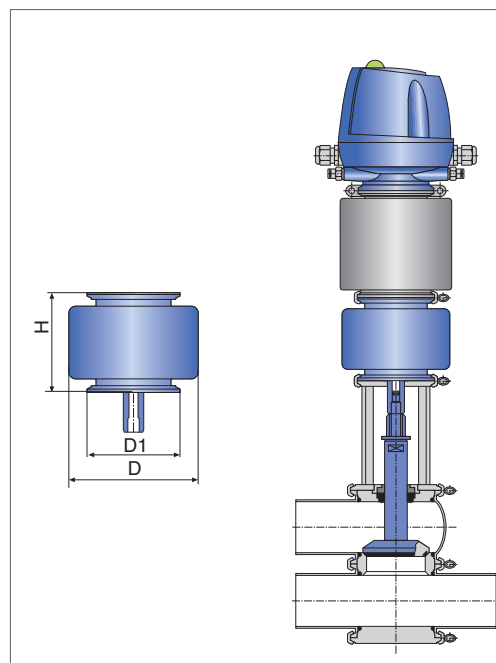
Der Stapelzylinder wird auf der Seite auf der die Antriebsstange weiter heraussteht eingesetzt. Der Stapelzylinder dient zur Vergrößerung der Kolbenfläche, dieses bietet die Möglichkeit das Ventil mit einem geringeren Luftdruck zu öffnen.

Booster Cylinder

The booster cylinder is installed at the tapered section (smaller diameter) of the VARIVENT® actuator. The booster cylinder is used for enlarging the piston surface area that allows to open the valve with a lower air pressure.

Maßtabelle / Dimensions

Typ Type	H	D	D1	Kolben Ø Piston Ø (mm)	Hub Stroke (mm)
D/K	105	170	97	160	45
E/KA6	130	210	97	200	60
E6/KZ6	130	210	142	200	60



Stapelzylinder
Booster cylinder

Separater Liftantrieb

Der Liftantrieb dient zum definierten Anliften der Ventilteller bei Doppelsitzventilen Typ D_L, R_L, B_L, T_L und Y_L. Der obere und der untere Ventilteller können unabhängig voneinander während der Rohrleitungsreinigung angeliftet werden. Dieser Vorgang ermöglicht das Reinigen zwischen der Ventiltellerdichtung und dem Sitzring.

Separate Lifting Actuator

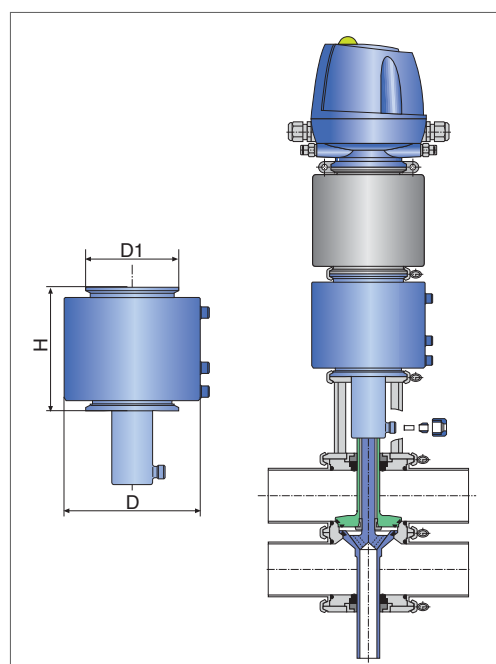
The lifting actuator is used for a defined lifting of the valve disk on mixproof valves, type D_L, R_L, B_L, T_L and Y_L.

It allows to lift the upper and lower valve disks independently from each other during pipe CIP. This function allows for cleaning the area between the valve disk seal and the seat ring.

Abmessungen (Ventiltyp und prozessabhängig)

Dimensions (valve type and process dependent)

Typ Type	D	D1	H	Metrisch metric	Zoll OD Inch OD	Zoll IPS Inch IPS
BL	110	97	120	25 - 50	1" - 2"	2"
CL	135	97	120	40 - 50	1 1/2" - 2"	2"
DL	170	97	120	65 - 100	2 1/2" - 4"	3" - 4"
CL5	135	97	130	40 - 50	2 1/2" - 4"	3" - 4"
DL5	170	97	130	80 - 100	3" - 4"	3" - 4"
EL5	210	97	130	65 - 100	2 1/2" - 4"	3" - 4"
EL	210	97	120	65 - 100	2 1/2" - 4"	3" - 4"
EL6	210	142	158	125 - 150		6"
SL6	260	142	158	125 - 150		6"



Separater Liftantrieb
Separate lifting actuator

Antriebe und Zubehör Actuators and Accessories

Zweistufenzylinder

Mit dem Zweistufenzylinder kann ein pneumatisch gesteuertes Ventil zusätzlich zur geschlossenen Stellung in zwei reproduzierbare Stellungen gefahren werden. Es können sowohl ein Teil- und ein Vollhub, als auch zwei Teilhübe, über variabel einstellbare mechanische Anschläge angesteuert werden. Die Ansteuerung erfolgt über separate Druckluftanschlüsse. Der Zweistufenzylinder ist nicht einsetzbar bei Ventilen die nach unten öffnen wie z.B. das VARIVENT® Ventil Typ U, oder Ventile die federöffnend ausgeführt sind sowie bei den nachfolgenden VARIVENT® Doppelsitzventilen Typ R_L und Typ T_R mit Liftantrieb. Der Einsatz eines Anschlusskopfes auf dem Zweistufenzylinder ist nicht möglich.

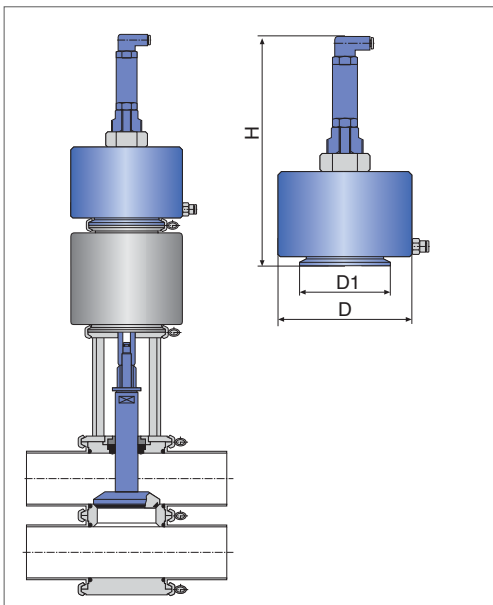
Anwendungsbeispiel: Einstellung von Grob- und Feinstrom beim Dosieren oder Wiegen an einer Abfüllung.

Two-position stop

Using a two-position stop, a pneumatically controlled valve can be driven - in addition to the closed position - into two reproducible positions. Actuation of a partial and a full stroke as well as two partial strokes are possible using adjustable mechanical limit stops. Separate pneumatic connections are used for the valve actuation.

The two-position stop is not used on valves with a downward opening stroke such as the VARIVENT® valve, type U or valves with a spring-to-open function and in the radial sealing VARIVENT® mixproof valves type R_L and type T_R with lifting actuator. The installation of a control module on the two-position-stop is not possible.

Typical use: Coarse and fine flow adjustment of dosing and weighing.



Zweistufenzylinder
Two-position stop

Abmessungen und Anwendung / Dimensions and applications

Typ Type	D	D1	H	einsetzen für Ventil mit Hauptantrieb, Typ to be used for valve with main actuator, type
AS	98	97	216	A...
CS	135	97	218	B... C...
DS	170	97	222	D...
ES	210	97	222	E...
SS 6	260	97	282	E6 / S6

Dämpfungszyylinder

Mit dem Öl gefüllten Dämpfungszyylinder können Schließ- oder Öffnungsgeschwindigkeit über die gesamte Hublänge annähernd konstant gehalten werden. Die Schließ- oder Öffnungsgeschwindigkeit lässt sich über ein Stellventil regulieren.

Typischer Einsatzfall:

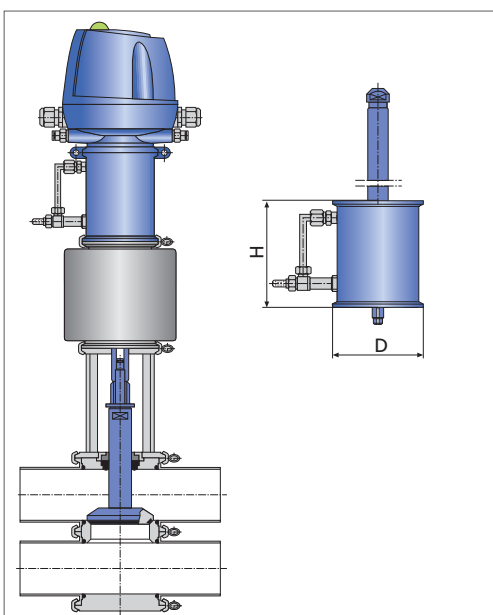
Vermeidung von Flüssigkeitsschlägen bei Schließen des Ventiltellers in Strömungsrichtung

Damping cylinder

The oil filled damping cylinder is used to keep the opening and closing speed almost constant along the entire stroke length. Damping cylinders are not suitable for mixproof valves with integrated lifting actuator.

Typical use:

Avoidance of pressure surges during closing the valve disk in the direction of the flow.



Dämpfungszyylinder
Damping cylinder

Abmessungen und Anwendung / Dimensions and applications

Typ Type	D	H	Metrisch Metric	Zoll OD Inch OD	Zoll IPS Inch IPS
R7	97	188	25 bis/to 150	1" bis/to 4"	2" bis/to 6"

Antriebe und Zubehör Actuators and Accessories

Luft/Luft-Antrieb

Beim Luft/Luft-Antrieb wird das Ventil mit Luft geschlossen und auch geöffnet. Er ist ohne Feder im Inneren ausgerüstet.

Bei Bedarf eines Luft/Luft-Antriebes richten Sie bitte Ihre Anfrage unter Angabe der vorherrschenden Drücke (Luft- und Produktdruck), der Ventillinnenweite und des gewünschten Ventiltyps an uns.

Der Einsatz eines Luft/Luft-Antriebes ist bei Doppelsitzventilen nicht zulässig, da Doppelsitzventile bei Energieausfall automatisch Ihre Sicherheitsstellung (geschlossene Lage) erreichen müssen.

Sach-Nr. 221-136.01

Air/air actuator

Using an air/air actuator the valve is closed and opened with air. This actuator has no spring inside.

On request for an air/air actuator please specify the prevailing pressures (control air pressure and product pressure) as well as the nominal width and type of the valve on which the actuator will be used.

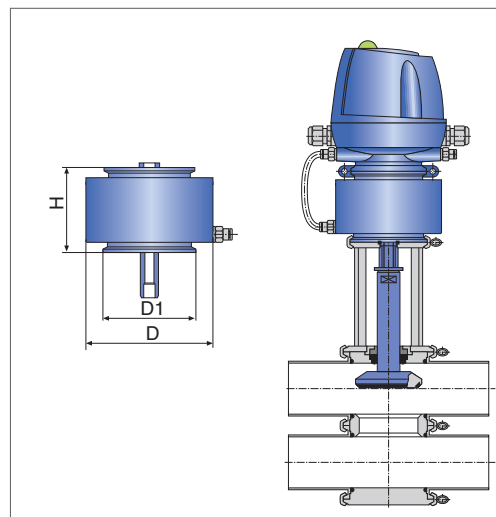
Air/air actuators cannot be used on double-seat valves because in case of power failure, these valves must automatically return to their safety position (closed position).

Part-no. 221-136.01

Abmessungen und Anwendung / Dimensions and application

für Ventile Typ N, U, X, W bis DN 100 / 4", for valves type N, U, X, W to DN 100 / 4"

Typ / Type	D	D1	H
CJ	133	97	85



Luft/Luft-Antrieb
Air/air actuator

Regelkegel

VARIVENT® Ventile Typ N sind mit Regelkegel Typ F (gleichprozentig) lieferbar. Bei Eckgehäusen (L und T) ist der Regelkegel nur in der Ausführung mit loseem Sitzring lieferbar.

Typischer Anwendungsfall:

Ventile mit Regelkegel werden eingesetzt für:

- Dosiervorgänge; bevorzugt mit 2-Stufenzylinder für Grob- und Feineinstellung.
- CIP-Durchflussmengeneinstellung, bevorzugt mit Hubbegrenzung.

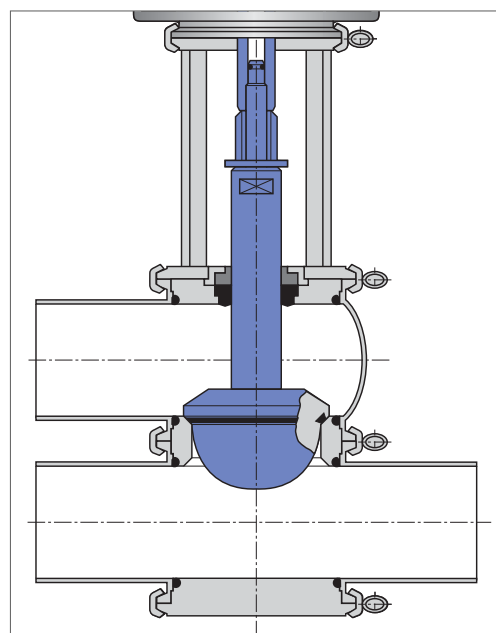
Control Cone

VARIVENT® valves type N are available with control cone type F (equal percentage). With angular housings (L and T), the control cone is available with loose seat ring only.

Typical applications:

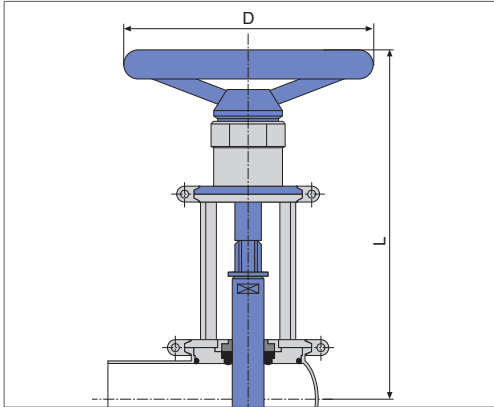
Valves with control cone are used for:

- dosing procedures, preferably with two-position stop for coarse and fine adjustment,
- adjustment of CIP flow rates, preferably with limit stop.

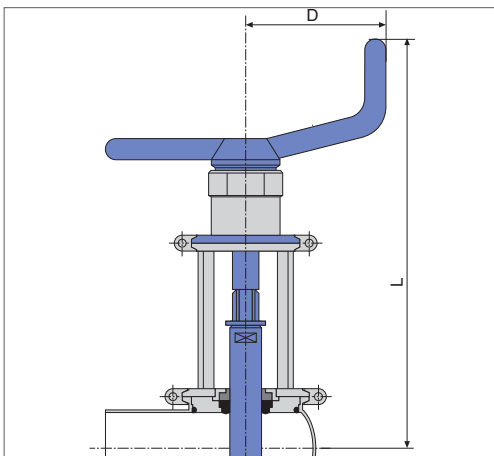


Regelkegel
Control cone

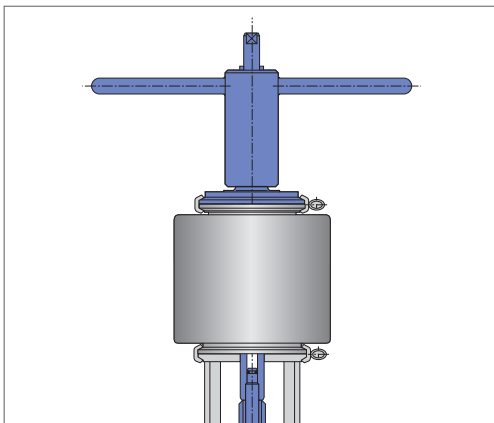
Antriebe und Zubehör Actuators and Accessories



Handantrieb / Manual actuator
bis/to DN 100/4"



Handantrieb / Manual actuator
für/for DN 125/6"



Nothantrieb
Manual emergency actuator

Handantrieb

Zum manuellen Betätigen von VARIVENT® Ventilen.

Varianten:

- Handantrieb Typ G, mit Arretierung

Manual actuator

For manual switching of VARIVENT® valves.

Alternatives:

- manual actuator type G, with locking

Metrisch / Metric			Zoll OD / Inch OD			Zoll IPS / Inch IPS		
DN	L	D	DN	L	D	DN	L	D
25	267	160	1"	265	160			
40	273	160	1 1/2"	272	160			
50	279	160	2"	278	160	2"	283	160
65	296	200	2 1/2"	293	200			
80	304	200	3"	300	200	3"	306	200
100	313	200	4"	312	200	4"	318	200
125	518	266						
150	518	266				6"	537	266

Nothantrieb

Zur manuellen Betätigung pneumatischer VARIVENT® Ventile bei Energieausfall, sowie Wartungs- und Montagearbeiten.

Sach-Nr. 221-310.74

Manual emergency actuator

For manual opening of pneumatic VARIVENT® valves in the event of power failure as well as for mounting and servicing of valves.

Part-no. 221-310.74

Antriebe und Zubehör *Actuators and Accessories*

Transporteinrichtung

Für den Transport von VARIVENT® Ventilen mit Pneumatiktrieb bei Montage- und Wartungsarbeiten.

Die Transporteinrichtung wird nach der Demontage des T.VIS® Anschlusskopfes in die Kolbenstange des Antriebs eingeschraubt und ermöglicht so den gesicherten Transport der VARIVENT® Ventile mit vorhandenen Hebewerkzeugen.

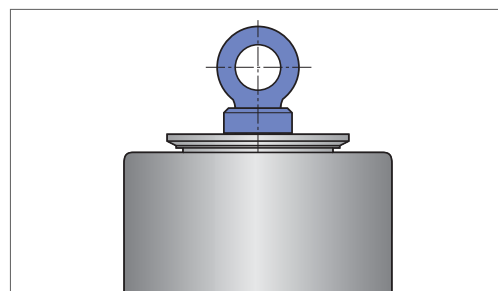
Sach-Nr. 221-104.98 (M14)

Transportation device

For the transport of VARIVENT® valves with pneumatic actuator during assembly and servicing.

On valves with T.VIS® control module the transport device is screwed - after dismantling the control module - into the piston rod of the actuator for a safe transport of the VARIVENT® valves with existing hoists.

Part-no. 221-104.98 (M14)



Transporteinrichtung
Transportation device

Hubbegrenzung

Die Hubbegrenzung dient zur Begrenzung des Schaltweges eines Ventils, und sie ist einstellbar. Bei Einsitzventilen (Typ N und U) kann der Öffnungshub (Ventil öffnet nicht vollständig) oder der Schließhub (Ventil schließt nicht ganz) eingestellt werden.

Bei Doppelsitzventilen (nur bei Typ K möglich) ist nur der Öffnungshub zu begrenzen. Der Schließhub ist nicht zu begrenzen, da dieses gegen die Sicherheitsphilosophie eines Doppelsitzventils sprechen würde.

Desweiteren ist es nicht möglich bei Ventilen, die mit einer Hubbegrenzung ausgerüstet sind, einen Näherungsschalter als Rückmeldung in der Laterne einzusetzen.

Limit stop

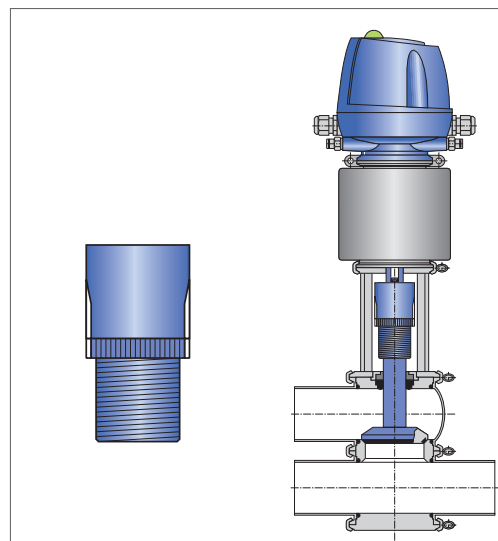
The mechanically adjustable limit stop is used to limit the stroke length of a valve. On single-seat valves (type N and U) the opening stroke (the valve does not fully open) or closing stroke (the valve does not fully close) can be adjusted.

On double-seat valves (only available for type K) the opening stroke only should be limited, but not the closing stroke because such a function would infringe the safety philosophy of a double-seat valve.

Valves equipped with a limit stop cannot use a proximity switch in the lantern for feedback of the valve position.

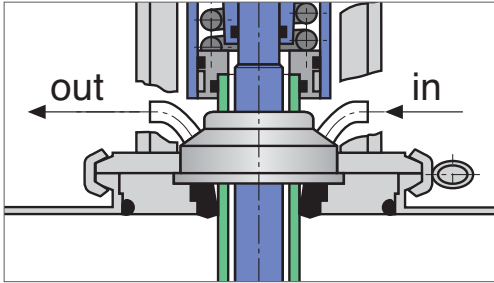
Anwendung / Applications

Typ Type	Metrisch Metric	Zoll OD Inch OD	Zoll IPS Inch IPS	
N50	25-50	1"-2"	2"	für Ventile Typ N und U for valves type N and U
N100	65-100	2 1/2"-4"	3"-4"	für Ventile Typ N und U for valves type N and U
N162	125, 150		6"	für Ventile Typ N und U for valves type N and U



Hubbegrenzung
Limit stop

Antriebe und Zubehör Actuators and Accessories



Spülschloss
Sterile lock

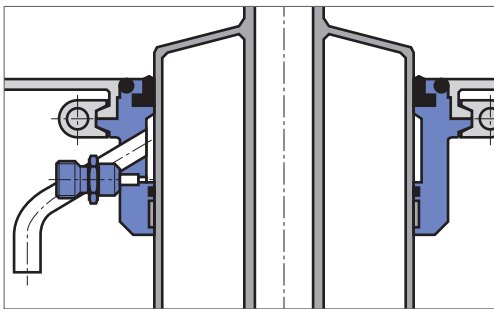
Spülschloss

Für nahezu alle VARIVENT® Ventile, außer Sicherheits-, Vakuum-, Probenahmeventile, Regelventile Typ A/S (bis einschl. Nennweite 50 und 2") und Doppelsitzventile Typ K. Vorgesehen sind sie für den Einsatz von Ventilen im Sterilbereich. Durch Beaufschlagung des Spülschlusses mit Dampf oder anderen sterilisierenden Medien, ist die Absicherung des Produktraumes gegen die Außenatmosphäre gegeben. Für Doppelsitzventile Typ D und Y muss ein Spülschloss am oberen und unteren Ventilgehäuse vorsehen werden.
Max. Druck am Spülschloss: 1 bar_g

Sterile lock

For nearly all VARIVENT® valves, except safety, vacuum, sample valves, modulating control valves A/S and mixproof valves type K. Steril locks are provided for the use of valves in sterile areas. By steaming the sterile lock or use of other sterilizing media, the product chamber of the valve is protected from the outside atmosphere. Concerning mixproof valves type D and Y, a sterile lock must be provided at the upper and lower valve housing.

Max. pressure at the sterile lock: 1 bar_g



Spülschloss für Balancer für Typ B und R
Sterile lock for Balancer for type B and R

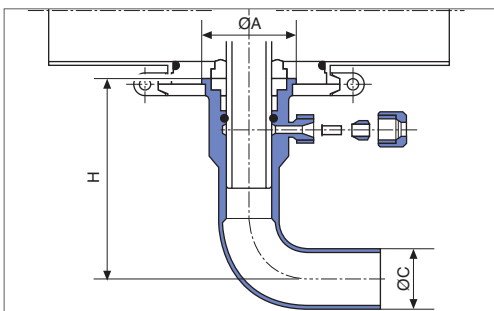
Spülschloss für Balancer zum Ventil Typ B und R

Das Spülschloss für Balancer wird in den Ventilen Typ B und R eingesetzt. Vorgesehen sind sie für den Einsatz von Ventilen im Sterilbereich. Durch Beaufschlagung des Spülschlusses mit Dampf oder anderen sterilisierenden Medien, ist die Absicherung des Produktraumes gegen die Außenatmosphäre gegeben.
Max. Druck am Spülschloss: 1 bar_g

Sterile lock for Balancer at Valve type B and R

The sterile lock for balancer is used on the valves type B and R to protect the product chamber from the outside atmosphere. The sterile lock can be sterilized either with steam or other sterilizing media.

Max. pressure at the sterile lock: 1 bar_g



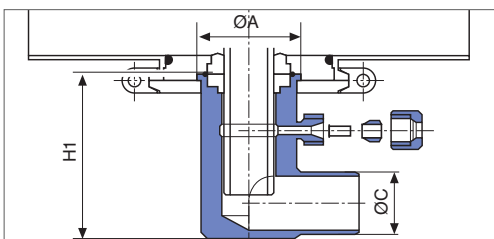
Leckschutz Typ B
Leakage Connector Type B

Leckschutz

Der Leckschutz wird in die untere Dichtscheibe des Doppelsitzventils Typ D oder Y eingebaut und nimmt die Ventilstange auf. Der Leckschutz dient zur gezielten Ableitung von Schaltleckagen und der Reinigungsflüssigkeiten während der Leckageraumreinigung.

Leakage connector

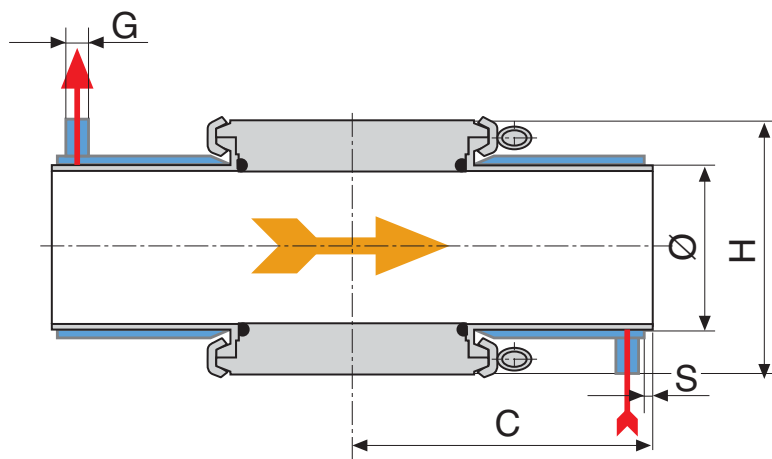
The leakage connector is installed in the lower bottom plate of mixproof valves type D and Y and encloses the valve stem. It is used to handle defined draining of switching leakage and CIP media during cleaning of the isolation chamber.



Leckschutz Typ A
Leakage Connector Type A

	Typ	ØA	ØC	H	H1
DN 40/50, 1 1/2"/2" OD, 2" IPS	B	58	29	131	-
DN 65/80/100, 2 1/2"/3"/4" OD, 3"/4" IPS	B	58	30	156	-
DN 125/150, 6" IPS	A	78	30	-	130

VARIVENT® Ventilgehäuse, Typ VH VARIVENT® Valve Housing, Type VH



Metrisch Außendurchmesser nach DIN 11850, Reihe I / II, DIN 11866, Reihe A
Metric Outside diameter acc. to DIN 11850, Row I / II, DIN 11866, Row A

Nennweite

Valve Size	Ø	C	G	H	S
DN 25	29x1,5	90	1/4"	60	5
DN 40	41x1,5	90	1/4"	72	5
DN 50	53x1,5	90	1/4"	84	5
DN 65	70x2	125	1/2"	108	5
DN 80	85x2	125	1/2"	123	5
DN 100	104x2	125	1/2"	142	5

Technische Daten

- Material 1.4404
- PN 10 bis DN 50, PN 6 bei DN 65 bis DN 100
- Stutzenlängen
90 mm bei DN 25 - DN 50,
125 mm bei DN 65 - DN 100, wie im VARIVENT® System
- Druckfestigkeit des Doppelmantels 3,5 bar
- Standardschweißende 5 mm oder Orbitalschweißende
- Einsatz im VARIVENT® System mit Klammerverbindung

Technical Data

- Material 1.4404
- PN 10 to DN 50, PN 6 from DN 65 to DN 100
- Socket lengths
90 mm for DN 25 - DN 50,
125 mm for DN 65 - DN 100, the same as for the VARIVENT® System
- Pressure resistance of the water jacket 3,5 bar
- Standard welding ends 5 mm or orbital welding ends
- Use in the VARIVENT® System with clamp connection

Über einen Wärmeträger kann gezielt Wärme in die Gehäuse eingebracht werden und das ganze Ventil ist in den Wärmekreislauf eingebunden. Produkte wie Schokolade, Margarine oder ähnliche Medien können damit flüssig gehalten werden. Großzügig dimensionierte Muffen sorgen für einen geringen Druckverlust des Wärmeträgermediums und optimale Durchströmung der Gehäusewandungen. Dieses System eignet sich ebenfalls zum gezielten Einbringen von Kälte.

GEA Tuchenhagen has developed fully enclosed jacketed valve housings to achieve an optimal heat transmission. The innovative design offers the advantage of smooth surfaces which can easily be cleaned.

Heat is specifically directed into the housing by use of a heating medium, integrating the whole valve into a heat circuit. In this way, sensible products such as chocolate, margarine or similar media can be kept in flowing condition.

Amplly sized sleeves provide for a low pressure drop of the heating medium and optimal flow through the housing walls

They are also most suitable for keeping sensible products cool.

Antriebsauswahl für Ventile Typ N, U, D, K, W, X, Y, C Actuator selection for Valves Type N, U, D, K, W, X, Y, C

DN 25 - DN 100, 1" OD - 4" OD, 2" IPS - 4" IPS ----->

Steuerluftdruck Control air pressure (minimum)	Produkt- druck Product pressure (maximum)	Metrische Ventilbaugrößen / Nominal Sizes Metric													
		DN 25			DN 40/50			DN 65/80			DN 100				
		Ventilbaugrößen in Zoll OD und IPS Sch. 5 / Nominal Sizes Inch OD and IPS Sch.5													
Ventiltyp / Valve type															
Antriebsgröße / Actuator size															
		N, U, C D, K	N, U, C federöffn. spring to-open	W, X Y	N, U, C D, K	N, U, C federöffn. spring to-open	W, X Y	N, U, C D, K	N, U, C federöffn. spring to-close	N, U, C federöffn. spring to-open	W, X Y	N, U, C D, K	N, U, C federöffn. spring to-close	N, U, C federöffn. spring to-open	W, X Y
bar (PSI)	bar PSI														
Standard	5 72.5	AA	AA	AA	BB	BA	CB	CD	CB	DD	DF	DD	EF		
8 (116)	4 58	AA	AA	AA	BB	BA	BB	CD	BB	CD	DF	DD	DF		
	5 72.5	AA	AA	AA	BB	BA	BB	CD	CB	CD	DF	DD	DF		
	6 87	AA	AA	AA	BB	BA	BB	DF	CD	DF	EG	DF	EG		
	7 101.5	AA	AA	AA	CD	BB	CD	DF	DD	DF	EG	EF	EG		
	8 116	AA	AA	AA	CD	BB	CD	DF	DD	DF	EG	EF	EG		
	9 130.5	BB	AA	BB	CD	CB	CD	DF	DD	DF	EH	EG	RH		
10 145	BB	AA	BB	CD	CB	CD	EG	DF	EG	EH	RG	RH			
7 (101.5)	4 58	AA	AA	AA	BB	BA	BB	CD	CB	CD	DF	DD	DF		
	5 72.5	AA	AA	AA	BB	BA	BB	CD	CB	DD	DF	DD	EF		
	6 87	AA	AA	AA	BB	BA	BB	DF	DD	DF	EG	EF	EG		
	7 101.5	AA	AA	AA	CD	CB	CD	DF	DD	DF	EG	EF	RG		
	8 116	AA	AA	AA	CD	CB	CD	DF	DD	EF	EG	EF	RG		
	9 130.5	BB	BA	BB	CD	CB	CD	DF	DD	EF	RH	RG	SH		
10 145	BB	BA	BB	CD	CB	DD	EG	EF	EG	RH	RG	SH			
6 (87)	4 58	AA	AA	AA	BB	BA	CB	CD	CB	DD	DF	DD	EF		
	5 72.5	AA	AA	AA	BB	BA	CB	CD	CB	DD	DF	DD	EF		
	6 87	AA	BA	BA	BB	BA	CB	DF	DD	EF	EG	EF	RG		
	7 101.5	AA	BA	BA	CD	CB	DD	DF	DD	EF	EG	EF	RG		
	8 116	AA	BA	BA	CD	CB	DD	DF	DD	EF	RG	EF	RG		
	9 130.5	BB	BA	CB	CD	CB	DD	DF	DD	EF	RH	SG	SH		
10 145	BB	BA	CB	CD	CB	DD	EG	EF	RG	RH	SG	SH			
5 (72.5)	4 58	AA	BA	BA	BB	BA	CB	CD	CB	DD	EF	DD	EF		
	5 72.5	AA	BA	BA	BB	BA	CB	DD	DB	DD	EF	ED	EF		
	6 87	AA	BA	BA	CB	CA	CB	EF	DD	EF	RG	RF	SG		
	7 101.5	BA	BA	BA	CD	CB	DD	EF	DD	EF	RG	RF	SG		
	8 116	BA	BA	BA	CD	CB	DD	EF	ED	EF	RG	RF	SG		
	9 130.5	BB	BA	CB	DD	DB	DD	EF	ED	EF	SH	SG	TH		
10 145	BB	BA	CB	DD	DB	DD	RG	EF	SG	SH	TG	TH			
4 (58)	4 58	BA	BA	BA	CB	CA	CB	DD	DB	DD	EF	ED	RF		
	5 72.5	BA	BA	BA	CB	CA	DB	DD	DB	ED	EF	ED	RF		
	6 87	BA	BA	BA	CB	CA	DB	EF	ED	RF	SG	RF	TG		
	7 101.5	BA	CA	CA	DD	DB	DD	EF	ED	RF	SG	SF	TG		
	8 116	BA	CA	CA	DD	DB	DD	EF	ED	RF	SG	SF	TG		
	9 130.5	CB	CA	CB	DD	DB	ED	EF	ED	RF	TH	TG	-		
10 145	CB	CA	DB	DD	DB	ED	SG	RF	TG	TH	-	-			

Die Standardantriebe sind für Produktdruck allseitig max. 5 bar und Steuerluftdruck min. 6 bar ausgelegt. Die Antriebe R..., S... und T... setzen sich aus Standardantrieben und Stapelzylindern wie folgt zusammen:
 R... = Antrieb D... + Stapelzylinder D
 S... = Antrieb E... + Stapelzylinder D
 T... = Antrieb E... + Stapelzylinder E
 Bei unterschiedlichen Produktdrücken in den Ventilgehäusen können sich andere Antriebsgrößen ergeben. In diesen Fällen bitten wir um Rückfrage.

Standard actuator designed for product pressures all sides 5 bar max. and for control air pressure 6 bar min. The actuators R..., S... and T... are built-up with the following standard actuators and booster cylinders:
 R... = actuator D... + booster cylinder D
 S... = actuator E... + booster cylinder D
 T... = actuator E... + booster cylinder E
 Different product pressures in the valve housings may require the use of different actuator sizes. In such cases please contact GEA Tuchenhagen.

Antriebsauswahl für Ventile Typ N, U, D, K, W, X, Y, C Actuator selection for Valves Type N, U, D, K, W, X, Y, C

-----> **DN 125 - DN 150, 6" IPS**

Steuerluftdruck <i>Control air pressure</i> (minimum)	Produkt- druck <i>Product pressure</i> (maximum)	Metrische Ventilbaugrößen / <i>Nominal Sizes Metric</i>							
		DN 125			DN 150				
		Ventilbaugrößen in Zoll OD und IPS Sch. 5 / <i>Nominal Sizes Inch OD and IPS Sch.5</i> 6"							
		N, U, C D, K		N, U, C W, X Y		N, U, C D, K		N, U, C W, X Y	
		federschließend <i>spring to-close</i>		federöffnend <i>spring to-open</i>		federschließend <i>spring to-close</i>		federöffnend <i>spring to-open</i>	
bar (PSI)	bar PSI	Antriebsgröße / <i>Actuator size</i>							
Standard	5 72.5	SH6	EF6	SH6	SK6	SG6	TK6		
8 (116)	4 58	EG6	EF6	EG6	EH6	EF6	SH6		
	5 72.5	EH6	EF6	SH6	SK6	EG6	SK6		
	6 87	EH6	EF6	SH6	SK6	SG6	SK6		
	7 101.5	SK6	EG6	SK6	SM6	SH6	UM6		
	8 116	SK6	SG6	SK6	UN6	SH6	UN6		
	9 130.5	SM6	SH6	UM6	UN6	TK6	UN6		
	10 145	SM6	SH6	UM6	-	TK6	-		
7 (101.5)	4 58	EG6	EF6	EG6	EH6	EF6	SH6		
	5 72.5	EH6	EF6	SH6	SK6	SG6	SK6		
	6 87	SH6	EF6	SH6	SK6	SG6	TK6		
	7 101.5	SK6	SG6	TK6	SM6	SH6	UM6		
	8 116	SK6	SG6	TK6	UN6	TH6	UN6		
	9 130.5	SM6	SH6	UM6	UN6	TK6	UN6		
	10 145	UM6	TH6	UM6	-	UK6	-		
6 (87)	4 58	EG6	EF6	SG6	SH6	EF6	SH6		
	5 72.5	SH6	EF6	SH6	SK6	SG6	TK6		
	6 87	SH6	SG6	SH6	SK6	SG6	TK6		
	7 101.5	SK6	SG6	TK6	UM6	TH6	UM6		
	8 116	SK6	SG6	TK6	UN6	TH6	-		
	9 130.5	UM6	TH6	UM6	UN6	UK6	-		
	10 145	UM6	TH6	UM6	-	UK6	-		
5 (72.5)	4 58	EG6	TF6	SG6	SH6	TF6	TH6		
	5 72.5	SH6	TF6	SH6	TK6	SG6	UK6		
	6 87	SH6	SG6	TH6	TK6	TG6	UK6		
	7 101.5	TK6	SG6	UK6	UM6	UH6	-		
	8 116	TK6	TG6	UK6	-	UH6	-		
	9 130.5	UM6	UH6	-	-	-	-		
	10 145	UM6	UH6	-	-	-	-		
4 (58)	4 58	SG6	TF6	TG6	TH6	TF6	UH6		
	5 72.5	TH6	TF6	UH6	UK6	TG6	-		
	6 87	TH6	TF6	UH6	UK6	UG6	-		
	7 101.5	UK6	TG6	-	-	-	-		
	8 116	UK6	UG6	-	-	-	-		
	9 130.5	-	-	-	-	-	-		
	10 145	-	-	-	-	-	-		

Die Standardantriebe sind für Produktdruck allseitig max. 5 bar und Steuerluftdruck min. 6 bar ausgelegt. Die Antriebe T...6 und U...6 setzen sich aus Standardantrieben und Stapelzylindern wie folgt zusammen:
 T...6 = Antrieb E...6 + Stapelzylinder E6
 U...6 = Antrieb S...6 + Stapelzylinder E6
 Bei unterschiedlichen Produktdrücken in den Ventilgehäusen können sich andere Antriebsgrößen ergeben. In diesen Fällen bitten wir um Rückfrage.

*Standard actuator designed for product pressures all sides 5 bar max. and for control air pressure 6 bar min. The actuators T...6 and U...6 are built-up with the following standard actuators and booster cylinders:
 T...6 = actuator E...6 + booster cylinder E6
 U...6 = actuator S...6 + booster cylinder E6
 Different product pressures in the valve housings may require the use of different actuator sizes. In such cases please contact GEA Tuchenhagen.*

Antriebsauswahl für Doppelsitzventile, Typ R Actuator selection for Mixproof Valves, Type R

Gültig für Doppelsitzventile, Typ R mit Ventilcodeendung.../05
Valid for Mixproof Valves, Type R with valve code ending.../05

Steuerluft- druck Control air pressure (minimum)	Produkt- druck Product pressure (maximum)	Metrische Ventilbaugrößen / Nominal Sizes Metric										
		DN 25	DN 40/50	DN 65	DN 80	DN 100		DN 125		DN 150		
		Ventilbaugrößen in Zoll OD und IPS Sch. 5 / Nominal Sizes Inch OD and IPS Sch. 5										
		1"	1 1/2"/2"	2 1/2"	3"	4"				6"		
		R		R	Ventiltyp / Valve type		R	+ Stapel- zylinder + booster cylinder	R	+ Stapel- zylinder + booster cylinder	R	+ Stapel- zylinder + booster cylinder
bar (PSI)	bar PSI	Antriebsgröße / Actuator size										
Standard	5 72.5	CD	CD	DD	DD5	DD5		EF6		DF6	E6_stap	
8 (116)	4 58	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	EF6	-	
	5 72.5	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	EF6	-	
	6 87	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	EF6	-	
	7 101.5	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	EF6	-	
	8 116	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	EF6	-	
	9 130.5	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	DF6	E6_stap	
10 145	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	DF6	E6_stap		
7 (101.5)	4 58	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	EF6	-	
	5 72.5	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	EF6	-	
	6 87	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	EF6	-	
	7 101.5	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	DF6	E6_stap	
	8 116	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	DF6	E6_stap	
	9 130.5	CD	CD	DD	DD5	ED5	-	DF6	E6_stap	DF6	E6_stap	
10 145	CD	CD	DD	DD5	ED5	-	DF6	E6_stap	DF6	E6_stap		
6 (87)	4 58	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	EF6	-	
	5 72.5	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	DF6	E6_stap	
	6 87	CD	CD	DD	DD5	DD5	-	EF6	-	DF6	E6_stap	
	7 101.5	CD	CD	DD	DD5	ED5	-	DF6	E6_stap	DF6	E6_stap	
	8 116	CD	CD	DD	DD5	ED5	-	DF6	E6_stap	DF6	E6_stap	
	9 130.5	CD	CD	DD	DD5	ED5	-	DF6	E6_stap	DF6	E6_stap	
10 145	CD	CD	DD	DD5	ED5	-	DF6	E6_stap	DF6	E6_stap		
5 (72.5)	4 58	CD	DD	DD	DD5	DD5	-	DF6	E6_stap	DF6	E6_stap	
	5 72.5	CD	DD	DD	DD5	ED5	-	DF6	E6_stap	DF6	E6_stap	
	6 87	CD	DD	DD	DD5	ED5	-	DF6	E6_stap	DF6	E6_stap	
	7 101.5	CD	DD	DD	DD5	ED5	-	DF6	E6_stap	DF6	E6_stap	
	8 116	CD	DD	DD	DD5	ED5	-	DF6	E6_stap	EF6	E6_stap	
	9 130.5	CD	DD	ED	ED5	ED5	-	DF6	E6_stap	EF6	E6_stap	
10 145	CD	DD	ED	ED5	ED5	-	DF6	E6_stap	EF6	E6_stap		
4 (58)	4 58	DD	DD	DD	DD5	ED5	-	DF6	E6_stap	DF6	E6_stap	
	5 72.5	DD	DD	DD	DD5	ED5	-	DF6	E6_stap	DF6	E6_stap	
	6 87	DD	DD	ED	ED5	ED5	-	DF6	E6_stap	EF6	E6_stap	
	7 101.5	DD	DD	ED	ED5	ED5	-	DF6	E6_stap	EF6	E6_stap	
	8 116	DD	DD	ED	ED5	DD5	D_stap	EF6	E6_stap	EF6	E6_stap	
	9 130.5	DD	DD	ED	ED5	DD5	D_stap	EF6	E6_stap	SG6	E6_stap	
10 145	DD	DD	ED	ED5	DD5	D_stap	EF6	E6_stap	SG6	E6_stap		

Bei Steuerluft- / Produktdruckkombinationen, bei denen ein Stapelzylinder zusätzlich aufgeführt ist (in der Spalte nach dem Antrieb), ist dieser zusätzlich zum Antrieb notwendig zur Realisierung der angegebenen Druckkombination.

When a booster cylinder is included (in the column following the actuator) for a control air / product pressure combination, this booster cylinder is required in addition to the actuator to achieve this pressure combination.

Bei unterschiedlichen Produktdrücken in den Ventilgehäusen können sich andere Antriebsgrößen ergeben. In diesen Fällen bitten wir um Rückfrage.

Other product pressures in the valve housings may require the use of different actuator sizes. In these cases please contact GEA Tuchenhagen

Antriebsauswahl für Doppelsitzventile, Typ B Actuator selection for Mixproof Valves, Type B

Steuerluftdruck Control air pressure (minimum)	Produkt- druck Product- pressure (maximum)	Metrische Ventilbaugrößen / Nominal Sizes Metric				
		DN 65/80		DN 100	DN 125	DN 150
		Ventilbaugrößen in Zoll OD und IPS Sch. 5 / Nominal Sizes Inch OD and IPS Sch. 5				
bar (PSI)	bar PSI	nur/only 2" IPS	2 1/2"/3"	4"	6"	
Standard	5 72.5	B	B	B	B	B
Antriebsgröße / Actuator size						
		BB	DD	EF	EF6	SG6
8 (116)	4 58	BB	CD	DF	EF6	EG6
	5 72.5	BB	CD	DF	EF6	EG6
	6 87	BB	CD	DF	EF6	EG6
	7 101.5	BB	CD	DF	EF6	SG6
	8 116	BB	CD	EF	EF6	SG6
	9 130.5	BB	CD	EF	EF6	SG6
	10 145	BB	DD	EF	EF6	SG6
7 (101.5)	4 58	BB	CD	DF	EF6	EG6
	5 72.5	BB	CD	DF	EF6	SG6
	6 87	BB	CD	DF	EF6	SG6
	7 101.5	BB	CD	EF	EF6	SG6
	8 116	BB	CD	EF	EF6	SG6
	9 130.5	BB	DD	EF	TF6	SG6
	10 145	CB	DD	EF	TF6	SG6
6 (87)	4 58	BB	CD	EF	EF6	SG6
	5 72.5	BB	DD	EF	EF6	SG6
	6 87	BB	DD	EF	EF6	SG6
	7 101.5	BB	DD	EF	TF6	SG6
	8 116	CB	DD	EF	TF6	SG6
	9 130.5	CB	DD	EF	TF6	SG6
	10 145	CB	DD	EF	TF6	TG6
5 (72.5)	4 58	CB	DD	EF	EF6	SG6
	5 72.5	CB	DD	EF	TF6	SG6
	6 87	CB	DD	EF	TF6	SG6
	7 101.5	CB	DD	EF	TF6	TG6
	8 116	CB	DD	RF	TF6	TG6
	9 130.5	CB	DD	RF	TF6	TG6
	10 145	CB	ED	RF	TF6	-
4 (58)	4 58	CB	DD	RF	TF6	TG6
	5 72.5	CB	DD	RF	TF6	TG6
	6 87	CB	DD	RF	TF6	TG6
	7 101.5	CB	ED	RF	TF6	-
	8 116	DB	ED	-	TF6	-
	9 130.5	DB	ED	-	TF6	-
	10 145	DB	ED	-	TF6	-

Die Antriebe R...,S... und T... (DN 40 bis 100) sowie T...6, U...6 (DN 125 und 6") setzen sich aus Standardantrieben und Stapelzylindern wie folgt zusammen:

- R... = Antrieb D... + Stapelzylinder D
- S... = Antrieb E... + Stapelzylinder D
- T... = Antrieb E... + Stapelzylinder E
- T...6 = Antrieb E...6 + Stapelzylinder E6
- U...6 = Antrieb S...6 + Stapelzylinder E6

Bei unterschiedlichen Produktdrücken in den Ventilgehäusen können sich andere Antriebsgrößen ergeben. In diesen Fällen bitten wir um Rückfrage.

The actuators R...,S...and T... (DN 40 to 100) and T...6, U...6 (DN 125 and 6") are built-up with the following standard actuators and booster cylinders:

- R... = actuator D... + booster cylinder D
- S... = actuator E... + booster cylinder D
- T... = actuator E... + booster cylinder E
- T...6 = actuator E...6 + booster cylinder E6
- U...6 = actuator S...6 + booster cylinder E6

Other product pressures in the valve housings may require the use of different actuator sizes. In these cases please contact GEA Tuchenhagen

Antriebsauswahl für Ventile mit getrenntem Liftantrieb, Typ D_L Actuator selection for Valves with Lifting Actuator, Type D_L

Steuerluftdruck Control air pressure		Produkt- druck Product pressure		Metrische Ventilbaugrößen / Nominal Sizes Metric										DN 150	
				DN 25		DN 40/50		DN 65/80		DN 100		DN 125			
				Ventilbaugrößen in Zoll OD und IPS Sch. 5 / Nominal Sizes Inch OD and IPS Sch. 5											
(minimum)		(maximum)		Ventiltyp / Valve type											
				D_L		D_L		D_L		D_L		D_L		D_L	
				Lift- antrieb lifting actuator		Lift- antrieb lifting actuator		Lift- antrieb lifting actuator		Lift- antrieb lifting actuator		Lift- antrieb lifting actuator		Lift- antrieb lifting actuator	
				federschl. spring to-close		federschl. spring to-close		federschl. spring to-close		federschl. spring to-close		federschl. spring to-close		federschl. spring to-close	
bar (PSI)		bar PSI		Antriebsgröße / Actuator size											
Standard		5 72.5		BA BLB		BB BLB		CD CLB		DF DLB		SH6 ELB6		SK6 ELB6	
8 (116)		4	58	BA	BLB	BB	BLB	CD	CLB	DF	DLB	EG6	EL6	EH6	EL6
		5	72.5	BA	BLB	BB	BLB	CD	CLB	DF	DLB	EH6	EL6	SK6	EL6
		6	87	BA	BLB	BB	BLB	DF	CLB	EG	DLB	EH6	EL6	SK6	EL6
		7	101.5	BA	BLB	CD	BLB	DF	CLB	EG	DLB	SK6	EL6	SM6	EL6
		8	116	BA	BLB	CD	BLB	DF	CLB	EG	DLB	SK6	EL6	UN6	EL6
		9	130.5	BB	BLB	CD	BLB	DF	CLB	EH	ELB	SM6	EL6	UN6	EL6
7 (101.5)		4	58	BA	BLB	BB	BLB	CD	CLB	DF	DLB	EG6	EL6	EH6	EL6
		5	72.5	BA	BLB	BB	BLB	CD	CLB	DF	DLB	EH6	EL6	SK6	EL6
		6	87	BA	BLB	BB	BLB	DF	DLB	EG	ELB	SH6	EL6	SK6	EL6
		7	101.5	BA	BLB	CD	CLB	DF	DLB	EG	ELB	SK6	EL6	SM6	SL6
		8	116	BA	BLB	CD	CLB	DF	DLB	EG	ELB	SK6	EL6	UN6	SL6
		9	130.5	BB	BLB	CD	CLB	DF	DLB	RH	ELB	SM6	SL6	UN6	SL6
6 (87)		4	58	BA	BLB	BB	BLB	CD	CLB	DF	DLB	EG6	EL6	SH6	EL6
		5	72.5	BA	BLB	BB	BLB	CD	CLB	DF	DLB	SH6	EL6	SK6	EL6
		6	87	BA	BLB	BB	BLB	DF	DLB	EG	ELB	SH6	EL6	SK6	EL6
		7	101.5	BA	BLB	CD	CLB	DF	DLB	EG	ELB	SK6	EL6	UM6	SL6
		8	116	BA	BLB	CD	CLB	DF	DLB	RG	ELB	SK6	EL6	UN6	SL6
		9	130.5	BB	BLB	CD	CLB	DF	DLB	RH	ELB	UM6	SL6	UN6	SL6
5 (72.5)		4	58	BA	BLB	BB	BLB	CD	CLB	EF	DLB	EG6	EL6	SH6	EL6
		5	72.5	BA	BLB	BB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	SH6	EL6	TK6	SL6
		6	87	BA	BLB	CD	BLB	EF	DLB	RG	ELB	SH6	EL6	TK6	SL6
		7	101.5	BA	BLB	CD	CLB	EF	DLB	RG	ELB	TK6	SLB6	UM6	SL6
		8	116	BA	BLB	CD	CLB	EF	DLB	RG	ELB	TK6	SL6	-	-
		9	130.5	BB	BLB	CD	CLB	EF	DLB	-	-	UK6	SL6	-	-
4 (58)		4	58	BA	BLB	CB	CLB	DD	DLB	EF	ELB	SG6	EL6	TH6	SL6
		5	72.5	BA	BLB	CB	CLB	DD	DLB	EF	ELB	TH6	SL6	UK6	SL6
		6	87	BA	BLB	CB	CLB	EF	EL	-	-	TH6	SL6	UK6	SL6
		7	101.5	BA	BLB	-	-	EF	EL	-	-	UK6	SL6	-	-
		8	116	BA	BLB	-	-	EF	EL	-	-	UK6	SL6	-	-
		9	130.5	CB	CLB	-	-	EF	EL	-	-	-	-	-	-
		10	145	CB	CLB	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Die Antriebe R...,S... und T... (DN 40 bis 100) sowie T...6, U...6 (DN 125 und 6") setzen sich aus Standardantrieben und Stapelzylindern wie folgt zusammen:

- R... = Antrieb D... + Stapelzylinder D
- S... = Antrieb E... + Stapelzylinder D
- T... = Antrieb E... + Stapelzylinder E
- T...6 = Antrieb E...6 + Stapelzylinder E6
- U...6 = Antrieb S...6 + Stapelzylinder E6

Bei unterschiedlichen Produktdrücken in den Ventilgehäusen können sich andere Antriebsgrößen ergeben. In diesen Fällen bitten wir um Rückfrage.

The actuators R...,S...and T... (DN 40 to 100) and T...6, U...6 (DN 125 and 6") are built-up with the following standard actuators and booster cylinders:

- R... = actuator D... + booster cylinder D
- S... = actuator E... + booster cylinder D
- T... = actuator E... + booster cylinder E
- T...6 = actuator E...6 + booster cylinder E6
- U...6 = actuator S...6 + booster cylinder E6

Other product pressures in the valve housings may require the use of different actuator sizes. In these cases please contact GEA Tuchenhagen

Antriebsauswahl für Ventile mit getrenntem Liftantrieb, Typ R_L Actuator selection for Valves with Lifting Actuator, Type R_L

Gültig für Doppelsitzventile, Typ R_L mit Ventilcodeendung.../05
Valid for Mixproof Valves, Type R_L with valve code ending.../05

Steuerluft- druck Control air pressure (minimum)	Produkt- druck Product pressure (maximum)	Metrische Ventilbaugrößen / Nominal Sizes Metric													
		DN 25		DN 40/50		DN 65		DN 80		DN 100		DN 125		DN 150	
		Ventilbaugrößen in Zoll OD und IPS Sch. 5 / Nominal Sizes Inch OD and IPS Sch. 5													
		1"		1 1/2"/2"		2 1/2"		3"		4"				6"	
		R_L		R_L		R_L		Ventiltyp / Valve type				R_L		R_L	
		federschl. spring to-close	Lift- antrieb lifting actuator	federschl. spring to-close	Lift- antrieb lifting actuator	federschl. spring to-close	Lift- antrieb lifting actuator	federschl. spring to-close	Lift- antrieb lifting actuator	federschl. spring to-open	Lift- antrieb lifting actuator	federschl. spring to-close	Lift- antrieb lifting actuator	federschl. spring to-close	Lift- antrieb lifting actuator
bar (PSI)	bar PSI	Antriebsgröße / Actuator size													
Standard	5 72.5	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
8 (116)	4 58	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	5 72.5	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	6 87	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	7 101.5	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	8 116	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	9 130.5	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
7 (101.5)	4 58	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	5 72.5	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	6 87	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	7 101.5	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	8 116	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	9 130.5	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
6 (87)	4 58	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	5 72.5	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	6 87	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	7 101.5	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	8 116	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	SLR6
	9 130.5	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	SLR6
5 (72.5)	4 58	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	5 72.5	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	6 87	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	ELR6
	7 101.5	BD	BLR	BD	BLR	BD	CLR	BD5	CLR5	BD5	DLR5	DF6	ELR6	DF6	SLR6
	8 116	BD	BLR	BD	BLR	BD	DLR	BD5	DLR5	BD5	ELR5	DF6	ELR6	DF6	SLR6
	9 130.5	BD	BLR	BD	CLR	BD	DLR	BD5	DLR5	BD5	ELR5	DF6	SLR6	DF6	SLR6
10 145	BD	BLR	BD	CLR	BD	DLR	BD5	DLR5	BD5	ELR5	DF6	SLR6	DF6	SLR6	

Bei unterschiedlichen Produktdrücken in den Ventilgehäusen können sich andere Antriebsgrößen ergeben. In diesen Fällen bitten wir um Rückfrage.

Other product pressures in the valve housings may require the use of different actuator sizes. In these cases please contact GEA Tuchenhagen

Antriebsauswahl für Ventile mit getrenntem Liftantrieb, Typ B_L
Actuator selection for Valves with Lifting Actuator, Type B_L

Steuerluftdruck <i>Control air pressure</i>	Produkt- druck <i>Product pressure</i>	Metrische Ventilbaugrößen / <i>Nominal Sizes Metric</i>										
		DN 50		DN 65/80		DN 100		DN 125		DN 150		
		Ventilbaugrößen in Zoll OD und IPS Sch. 5 / <i>Nominal Sizes Inch OD and IPS Sch. 5</i>										
(minimum)	(maximum)	Ventiltyp / <i>Valve type</i>										
		B_L	Lift- antrieb <i>lifting actuator</i>	B_L	Lift- antrieb <i>lifting actuator</i>	B_L	Lift- antrieb <i>lifting actuator</i>	B_L	Lift- antrieb <i>lifting actuator</i>	B_L	Lift- antrieb <i>lifting actuator</i>	
bar (PSI)	bar	PSI	Antriebsgröße / <i>Actuator size</i>									
Standard	5	72.5	BB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	EF6	ELB6	SG6	ELB6
8 (116)	4	58	BB	BLB	CD	CLB	DF	CLB	EF6	EL6	EG6	EL6
	5	72.5	BB	BLB	CD	CLB	DF	CLB	EF6	EL6	EG6	EL6
	6	87	BB	BLB	CD	CLB	DF	CLB	EF6	EL6	EG6	EL6
	7	101.5	BB	BLB	CD	CLB	DF	DLB	EF6	EL6	SG6	EL6
	8	116	BB	BLB	CD	CLB	EF	DLB	EF6	EL6	SG6	EL6
	9	130.5	BB	BLB	CD	CLB	EF	DLB	EF6	EL6	SG6	EL6
7 (101.5)	4	58	BB	BLB	CD	CLB	DF	DLB	EF6	EL6	EG6	EL6
	5	72.5	BB	BLB	CD	CLB	DF	DLB	EF6	EL6	EG6	EL6
	6	87	BB	BLB	CD	CLB	EF	DLB	EF6	EL6	SG6	EL6
	7	101.5	BB	BLB	CD	CLB	EF	DLB	EF6	EL6	SG6	EL6
	8	116	BB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	EF6	EL6	SG6	EL6
	9	130.5	BB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	TF6	EL6	SG6	EL6
6 (87)	4	58	BB	BLB	CD	CLB	EF	DLB	EF6	EL6	SG6	EL6
	5	72.5	BB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	EF6	EL6	SG6	EL6
	6	87	BB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	EF6	EL6	SG6	EL6
	7	101.5	BB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	TF6	EL6	SG6	EL6
	8	116	CB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	TF6	EL6	SG6	EL6
	9	130.5	CB	BLB	DD	CLB	EF	ELB	TF6	EL6	SG6	SL6
5 (72.5)	4	58	CB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	EF6	EL6	SG6	EL6
	5	72.5	CB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	EF6	EL6	SG6	EL6
	6	87	CB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	EF6	EL6	SG6	SL6
	7	101.5	CB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	EF6	EL6	TF6	SL6
	8	116	CB	BLB	DD	DLB	RF	ELB	TF6	SL6	TF6	SL6
	9	130.5	CB	CLB	DD	DLB	RF	ELB	TF6	SL6	TF6	SL6
	10	145	CB	CLB	ED	DLB	RF	ELB	TF6	SL6	-	-

Die Antriebe R...,S... und T... (DN 40 bis 100) sowie T...6, U...6 (DN 125 und 6") setzen sich aus Standardantrieben und Stapelzylindern wie folgt zusammen:

- R... = Antrieb D... + Stapelzylinder D
- S... = Antrieb E... + Stapelzylinder D
- T... = Antrieb E... + Stapelzylinder E
- T...6 = Antrieb E...6 + Stapelzylinder E6
- U...6 = Antrieb S...6 + Stapelzylinder E6

Bei unterschiedlichen Produktdrücken in den Ventilgehäusen können sich andere Antriebsgrößen ergeben. In diesen Fällen bitten wir um Rückfrage.

The actuators R...,S...and T... (DN 40 to 100) and T...6, U...6 (DN 125 and 6") are built-up with the following standard actuators and booster cylinders:

- R... = actuator D... + booster cylinder D*
- S... = actuator E... + booster cylinder D*
- T... = actuator E... + booster cylinder E*
- T...6 = actuator E...6 + booster cylinder E6*
- U...6 = actuator S...6 + booster cylinder E6*

Other product pressures in the valve housings may require the use of different actuator sizes. In these cases please contact GEA Tuchenhagen

Antriebsauswahl für Ventile mit getrenntem Liftantrieb, Typ Y_L Actuator selection for Valves with Lifting Actuator, Type Y_L

		Metrische Ventilbaugrößen / Nominal Sizes Metric											
Steuerluft- druck	Produkt- druck	DN 25		DN 40/50		DN 65/80		DN 100		DN 125		DN 150	
		Ventilbaugrößen in Zoll OD und IPS Sch. 5 / Nominal Sizes Inch OD and IPS Sch. 5											
Control air pressure	Product pressure	1"		1 1/2"/2"		2 1/2"/3"		4"				6"	
		Ventiltyp / Valve type											
(minimum)	(maximum)	Y_L	Lift- antrieb lifting actuator	Y_L	Lift- antrieb lifting actuator	Y_L	Lift- antrieb lifting actuator	Y_L	Lift- antrieb lifting actuator	Y_L	Lift- antrieb lifting actuator	Y_L	Lift- antrieb lifting actuator
		federschl. spring to-close		federschl. spring to-close		federschl. spring to-close		federschl. spring to-close		federschl. spring to-close		federschl. spring to-close	
bar (PSI)	bar PSI	Antriebsgröße / Actuator size											
Standard	5 72.5	BA	BLB	CB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	SH6	EL6	TK6	EL6
8 (116)	4 58	BA	BLB	BB	BLB	CD	CLB	DF	CLB	EG6	EL6	SH6	EL6
	5 72.5	BA	BLB	BB	BLB	CD	CLB	DF	CLB	SH6	EL6	SK6	EL6
	6 87	BA	BLB	BB	BLB	DF	CLB	EG	DLB	SH6	EL6	SK6	EL6
	7 101.5	BA	BLB	CD	BLB	DF	CLB	EG	DLB	SK6	EL6	UM6	EL6
	8 116	BA	BLB	CD	BLB	DF	CLB	EG	DLB	SK6	EL6	UN6	EL6
	9 130.5	BB	BLB	CD	BLB	DF	CLB	RH	ELB	UM6	EL6	UN6	EL6
10 145	BB	BLB	CD	BLB	EG	DLB	RH	ELB	UM6	EL6	-	-	
7 (101.5)	4 58	BA	BLB	BB	BLB	CD	CLB	DF	DLB	EG6	EL6	SH6	EL6
	5 72.5	BA	BLB	BB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	SH6	EL6	SK6	EL6
	6 87	BA	BLB	BB	BLB	DF	DLB	EG	ELB	SH6	EL6	TK6	EL6
	7 101.5	BA	BLB	CD	CLB	DF	DLB	RG	ELB	TK6	EL6	UM6	SL6
	8 116	BA	BLB	CD	CLB	EF	DLB	RG	ELB	TK6	EL6	UN6	SL6
	9 130.5	BB	BLB	CD	CLB	EF	DLB	SH	ELB	UM6	SL6	UN6	SL6
10 145	BB	BLB	DD	CLB	EG	EL	SH	ELB	UM6	SL6	-	-	
6 (87)	4 58	BA	BLB	CB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	SG6	EL6	SH6	EL6
	5 72.5	BA	BLB	CB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	SH6	EL6	TK6	EL6
	6 87	BA	BLB	CB	BLB	EF	DLB	RG	ELB	SH6	EL6	TK6	EL6
	7 101.5	BA	BLB	DD	CLB	EF	DLB	RG	ELB	TK6	EL6	UM6	SL6
	8 116	BA	BLB	DD	CLB	EF	DLB	RG	ELB	TK6	EL6	-	-
	9 130.5	CB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	SH	ELB	UM6	SL6	-	-
10 145	CB	BLB	DD	CLB	RG	EL	SH	ELB	UM6	SL6	-	-	
5 (72.5)	4 58	BA	BLB	CB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	SG6	EL6	TH6	EL6
	5 72.5	BA	BLB	CB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	SH6	EL6	UK6	SL6
	6 87	BA	BLB	CB	BLB	EF	DLB	SG	ELB	TH6	EL6	UK6	SL6
	7 101.5	BA	BLB	DD	CLB	EF	DLB	SG	ELB	UK6	SL6	-	-
	8 116	BA	BLB	DD	CLB	EF	DLB	SG	ELB	UK6	SL6	-	-
	9 130.5	CB	BLB	DD	CLB	EF	DLB	-	-	-	-	-	-
10 145	CB	BLB	DD	CLB	SG	EL	-	-	-	-	-	-	
4 (58)	4 58	BA	BLB	CB	CLB	DD	DLB	RF	ELB	TG6	EL6	UH6	SL6
	5 72.5	BA	BLB	DB	CLB	ED	DLB	RF	ELB	UH6	SL6	-	-
	6 87	BA	BLB	DB	CLB	RF	EL	-	-	UH6	SL6	-	-
	7 101.5	CA	BLB	-	-	RF	EL	-	-	-	-	-	-
	8 116	CA	BLB	-	-	RF	EL	-	-	-	-	-	-
	9 130.5	CB	CLB	-	-	RF	EL	-	-	-	-	-	-
10 145	DB	CLB	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

Die Antriebe R...,S... und T... (DN 40 bis 100) sowie T...6, U...6 (DN 125 und 6") setzen sich aus Standardantrieben und Stapelzylindern wie folgt zusammen:

R... = Antrieb D... + Stapelzylinder D

S... = Antrieb E... + Stapelzylinder D

T... = Antrieb E... + Stapelzylinder E

T...6 = Antrieb E...6 + Stapelzylinder E6

U...6 = Antrieb S...6 + Stapelzylinder E6

Bei unterschiedlichen Produktdrücken in den Ventilgehäusen können sich andere Antriebsgrößen ergeben. In diesen Fällen bitten wir um Rückfrage.

The actuators R...,S...and T... (DN 40 to 100) and T...6, U...6 (DN 125 and 6") are built-up with the following standard actuators and booster cylinders:

R... = actuator D... + booster cylinder D

S... = actuator E... + booster cylinder D

T... = actuator E... + booster cylinder E

T...6 = actuator E...6 + booster cylinder E6

U...6 = actuator S...6 + booster cylinder E6

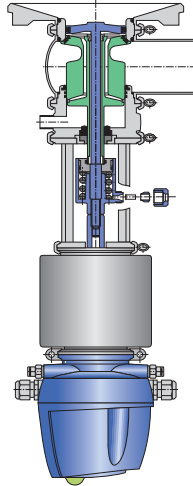
Other product pressures in the valve housings may require the use of different actuator sizes. In these cases please contact GEA Tuchenhagen

Antriebe für Ventile Typ T und Typ L Actuators for Valves Type T and Type L

Standardantriebe für VARIVENT® Doppelsitz-Bodenventil, Typ T_R und T_RL
Standard actuator for VARIVENT® Mixproof Bottom Valve, Type T_R and T_RL

ohne Liftantrieb
without lifting actuator

Nennweite/Valve size			Standardantrieb Standard actuator
DN 40	1 1/2" OD	CD	
DN 50	2" OD/IPS	CD	
DN 65	2 1/2" OD	DF	
DN 80	3" OD/IPS	DF5	
DN 100	4" OD/IPS	EG5	
DN 125		SH6Z	
DN 150	6" IPS	SK6Z	



mit Liftantrieb
with lifting actuator

Nennweite/Valve size			Standardantrieb Standard actuator	Liftantrieb Lifting actuator
DN 25	1" OD	BD + BLRN25		
DN 40	1 1/2" OD	BD + BLRN40		
DN 50	2" OD/IPS	BD + BLRN50		
DN 65	2 1/2" OD	CF + CLT		
DN 80	3" OD/IPS	DF5 + DLT5		
DN 100	4" OD/IPS	DG5 + DLT5		
DN125		EH6Z + ELR6		
DN 150	6" IPS	EK6Z + ELR6		

Standardantriebe für VARIVENT® Doppelsitzventil, Typ L und Typ L mit Liftantrieb
Standard actuator for VARIVENT® Mixproof Valve, Type L and Type L with lifting actuator

Antriebsauslegung für
Luftdruck: 6 bar (87 PSI)
Produktdruck
oben: 7 bar (101.5 PSI)
unten: 7 bar (101.5 PSI)

Standard selection
Control air pressure: 6 bar (87 PSI)
Product pressure
upper housing: 7 bar (101.5 PSI)
lower housing: 7 bar (101.5 PSI)

ohne Liftantrieb
without lifting actuator

Nennweite/Valve size			Standardantrieb Standard actuator
DN 40	1 1/2" OD	CD	
DN 50	2" OD	CD	
DN 65	2 1/2" OD	DF	
DN 80	3" OD	DF	
DN 100	4" OD	EG	

mit Liftantrieb
with lifting actuator

Nennweite/Valve size			Standardantrieb Standard actuator	Liftantrieb Lifting actuator
DN 40	1 1/2" OD	BD + BLRN50		
DN 50	2" OD	BD + BLRN50		
DN 65	2 1/2" OD	CF + CLT		
DN 80	3" OD	CF + CLT		
DN 100	4" OD	DG + DLRN		

Antriebsauslegung für
Luftdruck: 6 bar (87 PSI)
Produktdruck
oben: 10 bar (145 PSI)
unten: 10 bar (145 PSI)

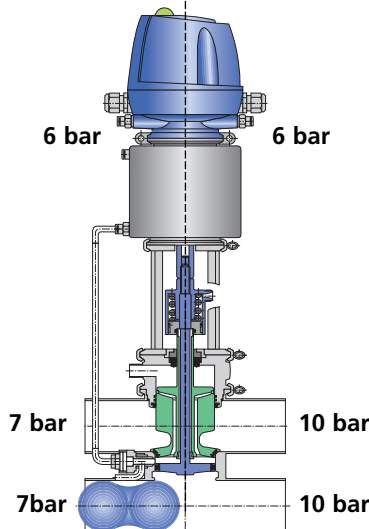
Standard selection
Control air pressure: 6 bar (87 PSI)
Product pressure
upper housing: 10 bar (145 PSI)
lower housing: 10 bar (145 PSI)

ohne Liftantrieb
without lifting actuator

Nennweite/Valve size			Standardantrieb Standard actuator	Stapelzylinder Booster cylinder
DN 40	1 1/2" OD	CD		
DN 50	2" OD	CD		
DN 65	2 1/2" OD	EG		
DN 80	3" OD	EG		
DN 100	4" OD	DH + D		

mit Liftantrieb
with lifting actuator

Nennweite/Valve size			Standardantrieb Standard actuator	Liftantrieb Lifting actuator
DN 40	1 1/2" OD	CF + BLRN50		
DN 50	2" OD	CF + BLRN50		
DN 65	2 1/2" OD	DG + CLT		
DN 80	3" OD	DG + CLT		
DN 100	4" OD	DH + DLRN		



Antriebsauswahl für ECOVENT® Ventile Actuator selection for ECOVENT® Valves

Steuerluftdruck Control air pressure (minimum)	Produkt- druck Product pressure (maximum)	Metrische Ventilbaugrößen / Nominal Sizes Metric												
		DN 25			DN 40/50			DN 65/80			DN 100			
		Ventilbaugrößen in Zoll OD / Nominal Sizes Inch OD												
		1"			1 1/2"/2"			2 1/2"/3"			4"			
Ventiltyp / Valve type														
N	N	W	N	N	W	N	N	W	N	N	W	N	N	W
federschl. spring to-close	federöffn. spring to-open		federschl. spring to-close	federöffn. spring to-open		federschl. spring to-close	federöffn. spring to-open		federschl. spring to-close	federöffn. spring to-open		federschl. spring to-close	federöffn. spring to-open	
bar (PSI)	bar	PSI	Antriebsgröße / Actuator size											
Standard	5	72.5	E AA	E AA	E AA	E BB	E BA	E CB	E CD	E CB	E DD	E DF	E DD	
8 (116)	4	58	E AA	E AA	E AA	E BB	E BA	E BB	E CD	E BB	E CD	E DF	E DD	E DF
	5	72.5	E AA	E AA	E AA	E BB	E BA	E BB	E CD	E CB	E CD	E DF	E DD	E DF
	6	87	E AA	E AA	E AA	E BB	E BA	E BB	E DF	E CD	E DF		E DF	
	7	101.5	E AA	E AA	E AA	E CD	E BB	E CD	E DF	E DD	E DF			
	8	116	E AA	E AA	E AA	E CD	E BB	E CD	E DF	E DD	E DF			
	9	130.5	E BB	E AA	E BB	E CD	E CB	E CD	E DF	E DD	E DF			
7 (101.5)	4	58	E AA	E AA	E AA	E BB	E BA	E BB	E CD	E CB	E CD	E DF	E DD	E DF
	5	72.5	E AA	E AA	E AA	E BB	E BA	E BB	E CD	E CB	E DD	E DF	E DD	
	6	87	E AA	E AA	E AA	E BB	E BA	E BB	E DF	E DD	E DF			
	7	101.5	E AA	E AA	E AA	E CD	E CB	E CD	E DF	E DD	E DF			
	8	116	E AA	E AA	E AA	E CD	E CB	E CD	E DF	E DD				
	9	130.5	E BB	E BA	E BB	E CD	E CB	E CD	E DF	E DD				
6 (87)	4	58	E AA	E AA	E AA	E BB	E BA	E CB	E CD	E CB	E DD	E DF	E DD	L + E DD
	5	72.5	E AA	E AA	E AA	E BB	E BA	E CB	E CD	E CB	E DD	E DF	E DD	L + E DD
	6	87	E AA	E BA	E BA	E BB	E BA	E CB	E DF	E DD	L + E DD	L + E DD	L + E DD	L + E DB
	7	101.5	E AA	E BA	E BA	E CD	E CB	E DD	E DF	E DD	L + E DD	L + E DD	L + E DB	L + E DB
	8	116	E AA	E BA	E BA	E CD	E CB	E DD	E DF	E DD	L + E DD	L + E DB	-	-
	9	130.5	E BB	E BA	E CB	E CD	E CB	E DD	E DF	E DD	L + E DD	L + E DB	-	-
5 (72.5)	4	58	E AA	E BA	E BA	E BB	E BA	E CB	E CD	E CB	E DD	L + E DD	E DD	L + E DD
	5	72.5	E AA	E BA	E BA	E BB	E BA	E CB	E DD	E DB	E DD	L + E DD	L + E DD	L + E DB
	6	87	E AA	E BA	E BA	E CB	E CA	E CB	L + E DD	E DD	L + E DD	L + E DB	L + E DB	L + E DB
	7	101.5	E BA	E BA	E BA	E CD	E CB	E DD	L + E DD	E DD	L + E DD	L + E DB	-	-
	8	116	E BA	E BA	E BA	E CD	E CB	E DD	L + E DD	L + E DB	L + E DB	-	-	-
	9	130.5	E BB	E BA	E CB	E DD	E DB	E DD	L + E DD	L + E DB	L + E DB	-	-	-
4 (58)	4	58	E BA	E BA	E BA	E CB	E CA	E CB	E DD	E DB	E DD	L + E DB	L + E DB	L + E DB
	5	72.5	E BA	E BA	E BA	E CB	E CA	E DB	E DD	E DB	L + E DB	L + E DB	-	-
	6	87	E BA	E BA	E BA	E CB	E CA	E DB	L + E DD	L + E DB	L + E DB	-	-	-
	7	101.5	E BA	E CA	E CA	E DD	E DB	E DD	L + E DD	L + E DB	L + E DB	-	-	-
	8	116	E BA	E CA	E CA	E DD	E DB	E DD	L + E DB	L + E DB	-	-	-	-
	9	130.5	E CB	E CA	E CB	E DD	E DB	L + E DB	L + E DB	L + E DB	-	-	-	-
10	145	E CB	E CA	E DB	E DD	E DB	L + E DB	-	-	-	-	-	-	

*) Dort wo ein "L + Antriebsbezeichnung" steht, ist diese Kombination nur mit Luftunterstützung der Feder möglich. Dabei muss der Antrieb mit dem entsprechenden Steuerluftdruck (linke Spalte) unterstützt werden. Der Luftdruck zur Unterstützung der Antriebsfeder darf max. 6 bar (87 psi) betragen.

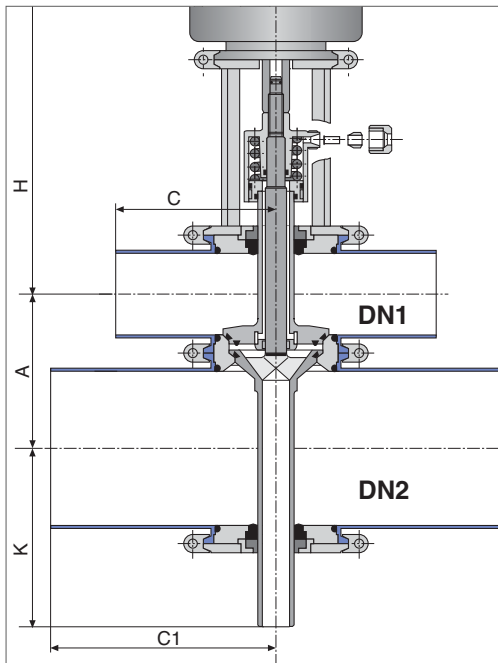
*) Wherever "L + Actuator size" is stated, this combination is possible only with pressurisation of the spring. In this case the actuator must be supported by the corresponding control air pressure (see left side column). The assistant air pressure to support the spring is only allowed up to max. 6 bar (87 psi).

auf Anfrage / on request

Antriebsauswahl für STERICOM® Longlife Ventile Actuator selection for STERICOM® Longlife Valves

Steuerluftdruck Control air pressure (minimum)	Produkt- druck Product pressure (maximum)		Metrische Ventilbaugrößen / Nominal Sizes Metric									
			DN 25	DN 40/50		DN 65	DN 80		DN 100			
bar (PSI)	bar	PSI	Ventilbaugrößen in Zoll OD / Nominal Sizes Inch OD									
			1"	1 1/2"/2"		2 1/2"	3"		4"			
Arbeitsweise / Function												
		federöf- fn. spring to-open		federöf- fn. spring to-open		federöf- fn. spring to-open		federöf- fn. spring to-open		federöf- fn. spring to-open		
Antriebsgröße / Actuator size												
Standard	5	72.5	AA	AA	BB	AA	CD	BA	CD	BA	DG	DD
8 (116)	4	58	AA	AA	BB	AA	BD	BB	CD	BB	DF	DD
	5	72.5	AA	AA	BB	AA	BD	BB	CD	BA	DG	DD
	6	87	AA	AA	BB	AA	BD	BB	DF	CB	EG	DD
	7	101.5	AA	AA	BD	BB	BD	CD	DF	CB	EG	DF
	8	116	AA	AA	BD	BB	CF	CD	DF	CB	EG	EF
	9	130.5	AA	AA	BD	BB	CF	CB	DG	CB	EH	EF
7 (101.5)	4	58	AA	AA	BB	BA	CD	BB	CD	CB	DF	DD
	5	72.5	AA	AA	BB	BA	CD	CD	CD	CB	EG	DD
	6	87	AA	AA	BB	BA	CD	CD	DF	CB	EG	DD
	7	101.5	AA	AA	CD	BA	CD	CB	DF	CB	EG	EF
	8	116	AA	AA	CD	BA	DF	CB	DF	CB	EG	EF
	9	130.5	AA	AA	CD	BA	DF	CB	DG	DD	RH	EF
6 (87)	4	58	AA	AA	BB	BA	CD	BA	CD	CB	DF	DD
	5	72.5	AA	AA	BB	BA	CD	BA	CD	CB	EG	DD
	6	87	AA	AA	BB	BA	CD	CB	DF	CB	EG	DD
	7	101.5	AA	AA	CD	CB	CD	CB	DF	DD	EG	EF
	8	116	AA	AA	CD	CB	DF	CB	DF	DD	EG	EF
	9	130.5	AA	AA	CD	CB	DF	DD	EG	DD	RH	EF
5 (72.5)	4	58	AA	AA	BB	BA	CD	CB	CD	CB	DF	DD
	5	72.5	AA	AA	BB	BA	CD	CB	CD	DB	EG	ED
	6	87	AA	AA	BB	BA	CD	CB	DF	DB	EG	ED
	7	101.5	AA	AA	CD	CB	CD	DD	DF	DB	EG	RF
	8	116	AA	AA	CD	CB	DF	DD	DF	DB	EG	RF
	9	130.5	AA	BA	CD	CB	DF	DD	EG	DB	SH	RF
4 (58)	4	58	BA	BA	CB	BA	DD	CA	DD	DB	EF	ED
	5	72.5	BA	BA	CB	CA	DD	CA	DD	DB	SG	ED
	6	87	BA	BA	CB	CA	DD	DD	EF	DB	SG	ED
	7	101.5	BA	BA	DD	CA	DD	DB	EF	DB	SG	SF
	8	116	BA	BA	DD	CA	EF	DB	EF	ED	SG	SF
	9	130.5	BA	BA	DD	CA	EF	DB	SG	ED	SH	SF
10	145	BA	BA	DD	DB	EF	EF	SG	ED	SH	SF	

Abgestufte Gehäusekombinationen Mixed-matched housing combinations



Viele VARIVENT® Ventile sind mit Nennweiten-Abstufungen lieferbar.

Viele der bereits realisierten Nennweitenabstufungen sind in der unten stehenden Tabelle incl. der dazugehörigen Maße abgebildet.

Dabei bezeichnet die erstgenannte Nennweite (DN1) das obere Ventilgehäuse, die zweitgenannte Nennweite (DN2) das untere Ventilgehäuse.

Bei Wechselventilen Typ X, W und Typ Y sind die beiden oberen Gehäuse in gleicher Nennweite ausgeführt. Vereinzelt Abstufungen können auch mit einem einstufigen Gehäuse geliefert werden. Bei gewünschten Nennweitenabstufungen zu spezifischen Ventiltypen, die nicht in der unten stehenden Tabelle aufgeführt sind, fragen Sie bitte die von Ihnen gewünschte Abstufung an, wir prüfen für Sie gerne die Verfügbarkeit.

Numerous VARIVENT® valves are available with mixed-matched nominal widths.

Many of the mixed-matched nominal widths already available and the relevant dimensions are shown in the table below.

The first nominal width (DN1) refers to the upper valve housing, the second nominal width (DN2) to the lower valve housing.

On shuttle valve types X, W and type Y, the two upper housings have the same nominal width. Some mix-matched combinations can also be supplied with single-port housing. If you require any mix-matched nominal widths for specific valve types which are not included in the table below, please let us know. We will check whether the combination you need is available.

Beispiel / Example

DN1/DN2	A	C	C1	H	K	Hub	DN1/DN2	A	C	C1	H	K	Hub
Metrisch/Metric							Zoll/Inch OD						
25/40	56	90	90	447	114,5	21	1 1/2" / 2"	65,25	90	90	478	87,5	22
25/50	62	90	90	447	108,5	21	1 1/2" / 2 1/2"	71,5	90	125	478	143,5	22
25/65	70	90	125	447	100,5	21	1 1/2" / 3"	78	90	125	478	137	22
40/50	68	90	90	476	86,5	22	1 1/2" / 4"	90,25	90	125	478	124,5	22
40/65	76	90	125	476	140,5	22	1 1/2" / 6" (IPS)	122,5	90	125	478	154,5	22
40/80	83,5	90	125	476	133	22	2" / 1 1/2"	65,25	90	90	472	106	30
40/100	93	90	125	476	123,5	22	2" / 2 1/2"	77,75	90	125	472	143,5	30
40/125	105,5	90	125	476	173	22	2" / 3"	84,25	90	125	472	137	30
40/6" (IPS)	124	90	152,4	476	154,5	22	2" / 4"	96,5	90	125	472	124,5	30
50/40	68	90	90	470	104,5	30	2" / 6" (IPS)	129	90	152,4	472	154,5	30
50/65	82	90	125	470	140,5	30	2 1/2" / 3"	96,5	125	125	484	121	30
50/80	89,5	90	125	470	133	30	2 1/2" / 4"	108,75	125	125	484	127,5	30
50 /100	99	90	125	470	123,5	30	2 1/2" / 6" (IPS)	141	125	125	484	157,5	30
50/125	111,5	90	125	470	173	30	3" / 2 1/2"	96,5	125	125	493	127,5	30
50/6" (IPS)	130	90	152,4	470	154,5	30	3" / 4"	115,25	125	125	493	127,5	30
65/80	103,5	125	125	481	117	30	3" / 6" (IPS)	147,5	125	152,4	493	157,5	30
65/100	113	125	125	481	126,5	30	4" / 6" (IPS)	160	152,4	152,4	530	157,5	30
65/125	125,5	125	125	481	176	30	Zoll/Inch IPS						
65/6" (IPS)	144	125	152,4	481	157,5	30	2" / 3"	95	114,3	152,4	467	131	30
80/65	103,5	125	125	489	124,5	30	2" / 4"	107,5	114,3	152,4	467	118,5	30
80/100	120,5	125	125	489	126,5	30	2" / 6"	133,5	114,3	152,4	467	154,5	30
80/125	133	125	125	489	176	30	3" / 4"	127,5	152,4	152,4	488	121,5	30
80/6" (IPS)	151,5	125	152,4	489	157,5	30	3" / 6"	153,5	152,4	152,4	488	157,5	30
100/125	142,5	125	125	528	176	30	4" / 2"	107,5	152,4	114,3	523	95	30
100/6" (IPS)	161	125	152,4	528	157,5	30	4" / 3"	127,5	152,4	152,4	523	115	30
125/6" (IPS)	173,5	150	152,4	694	189,5	60	4" / 6"	166	152,4	152,4	523	157,5	30